

# Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	LV		
<b>S</b>	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationssblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с стандартом 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarنياja nimi	Piegādātāja nosaukums
		M	350.0565.191 P2115	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramittojittajan mallinlunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifizierung
AEChood	41,7	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektivitāts patēriņš	
EEC	A+		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntiekategorie	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energieeffektivitātes klase	
FDEhood	37,6		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische effizientie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizientiekategorie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektivitātes klase
LEhood	17	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valoteho	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmojuma efektivitāte	
LEC	C		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntiekategorie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Valoteho	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmojuma efektivitātes klase	
GFChood	40,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeršanas efektivitātes klase	
GFEC	G		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbestufe	Verfilteringsefficiëntiekategorie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeršanas efektivitātes klase	
Qmin	160	m3/h	Fusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minsta hastighet	Lufflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	490	m3/h	Fusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid max hastighet	Lufflöde vid max hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	700	m3/h	Fusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta käydyttylä nopeudella	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruse	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	40	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktstätt vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfektstätt via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäminen	Лубфбарн, акустиск, A-вагетад лудефактемишн с минимумахастигетад	Õhuakustiska A-kaalutad helvõimsuse emissioon mininumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtas skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	65	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktstätt vid max hastighet	Akustisk A-veid lydfektstätt via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäminen	Лубфбарн, акустиск, A-вагетад лудефактемишн с максимумахастигетад	Õhuakustiska A-kaalutad helvõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtas skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	72	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktstätt vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektstätt via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäminen	Лубфбарн, акустиск, A-вагетад лудефактемишн с максимумахастигетад	Õhuakustiska A-kaalutad helvõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtas skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i hviletilstand	Engienkulutus tavassa valmistuissa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud võimsussääst	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Engienkulutus tavassa valmistuissa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
F	0,6		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate gemäß 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggssupplitter iht 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
F			Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoefficient	Factor de aumento de tiempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EEIhood	41,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qbep	416,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimala driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	137,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	700,0	m3/h	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält lufflöde	Høyeste luftmengdestrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Laika palielinātās maksimuma ātruma	Maksimālā gaisa plūsmas	
Wbep	137,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otehoon parimaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimala driftspunkt	Подана электротрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussääst parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisa plūsmas visefektīvākajā punktā
WL	264	dB	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmojuma sistēmas nominālā jauda
Eמידלד			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkollapinnalla	Средняя освещенность системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusega pildiplaadi	Vidējais apagāsmojuma sistēmas vidējais siltumtēveju spējamums uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoormogen in de van de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulagem máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Lydeeffekt ved højest indstilling	Äänitehtosa suurinmäärä asetuksella	Lydeeffektivitet med maksimumsindstilling	Уровень звукомощности при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	<b>CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau vous le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe mit aktivierter Feuchtigkeits- und Fettschichtabzug und Kachelreinigung einrichten. 2) Gebraue die hocheinstufige Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstfiltrung optimiert wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Begin met koken op de laagste snelheid in warmer u van de vachtkap af te zuiveren. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u veel stoom wilt verwijderen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een veelvoud aan damp wilt verwijderen. 4) Houd het filter de haube schoon om de verfilterings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioadores.	<b>CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros.	<b>RÁD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kockvärvten på min hastighet när du börjar tillagningen. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att köksfläkts filtren eller filterna är rena för att optimera fett- och luktfiltreringens effektivitet.	<b>RÁD FOR ENERGIETSPARING</b> 1) Start kockventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkenflåkstens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflåkesfiltrene rene for å optimere fett og luktfiltreringens effektivitet.	<b>ENERGIÄRSÄÅSTUNOJUVA</b> 1) Käynnistä liestulattimen mininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi, jotta hallitset kosteuden voimakkuutta ja hajun poistamisiksi keuhkossa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimien nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimien suodattain tai suodatintilan puhtaina roskapöly- ja hajunpoiston optimoimiseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start med laveste mininums hastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerner lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når der er en meget stor mængde damp, som kræver det. 4) Hold embættens funktion og lugtfiltere rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы контролировать влажность и удалить из кухни запахи. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	<b>ENERGIÄRSÄÄSTUNOJANNEHDOT</b> 1) Tärkein lämmittämise alustamisell liillatage pillidrukum õhnikussuse kontrolli al hakkimiseks ja gaivõalõans viirsuas eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pillidrukum kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. 4) Hooldke pillidrukum filtreid regulaarselt, et optimeerida tõhususe õprõlmimisvõimeks.	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPISAANA</b> 1) Sākumā ieslēdziet izveltni zemākā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un noņemtu taukus. 2) Izmantot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt (fūru-) filtrus tīrus, lai optimizētu tauku un aromātu netraizēšanas efektīvāti.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηστίο - Ευεργετική Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергия ефeктивност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про версію з'явилася 6/5/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 6/5/2014	Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skortn nru 6/5/2014	A 6/5/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 6/5/2014	Informácie na liste výrobku podľa 6/5/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 6/5/2014	Informacje na kartce produktu według 6/5/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 6/5/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 6/5/2014	Πληροφορίες στην ηλεκτρονική σελίδα του προϊόντος βάσει 6/5/2014	Urün fişli bilgilere, 6/5/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 6/5/2014	Информация о производстве, према 6/5/2014	Bileceği TÁrge de réir Uimh. 6/5/2014
<b>M</b>	350.0565.191 P2115	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Nazwa dobawcy	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth
<b>AEChood</b>	41,7	Клас енергоефективності	Metinis energijos suvartojimo klasė	II-konsum tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana
<b>EEC</b>	A+	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>FDEhood</b>	37,6	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>FDEC</b>	A	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>LEhood</b>	17	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>LEC</b>	C	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>GFEhood</b>	40,0	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>GFEC</b>	G	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qmin</b>	160	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qmax</b>	490	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qboost</b>	700	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qboost</b>	40	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qboost</b>	65	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qboost</b>	72	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>PO</b>	0,49	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Ps</b>	N/A	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>PI</b>	0,6	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>EEIhood</b>	41,9	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qbep</b>	416,0	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Pbep</b>	446	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qmax</b>	700,0	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Wbep</b>	137,0	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>WL</b>	16,0	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Emiddle</b>	264	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Lwa</b>	65	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>WL</b>	65	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Emiddle</b>	65	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Lwa</b>	65	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Eifeachtúlachta Fuinnimh